

ku, tue çkukur kript e bardhë,
ktë vaitim szonja i këndoi.

SZONJA

Ngchë t'e thash, plákuthi jm ?
Mos më vetç; kopilj ngchë lipsen.
E ti i shurdhur. Shi tç'i pate!
Kishe jpie xembul t'jervet,
skuur ngch'arrëjën gjith të dhënit
te akjë viët.., mëë se tre szet!
Shi tç'i pate, o plaku jm!
Gjith mbi tiij m'i patën siit,
o burri jm ?.. E tç'ishe drisza ?...
E si e vetme ktu më lee
si uur i shuam, o szëmbra jme !..
Se tç'e deja n'ishe i math ?
Jo se e thom, po miir vëljeje
ndo kopil, o Marku jm.
Prana tç'ishe akjë i rrëfixm !
Si kam buñj naní u e miéersza,
te kjo çpii tç'iet kakj e gjerë,

dove, strappandosi i bianchi capelli,
questa nenia gli cantò la moglie.

MOGLIE

Non te l'aveva detto io, vecchietto mio ?
Non ci andare, i giovani non mancano.
E tu sordo. Vedi che cosa ci hai guadagnato !
Dovevi dare l'esempio agli altri,
come se non bastassero quelli che hai dato
in tanti anni... più di sessanta !
Vedi che cosa ci hai guadagnato, o vecchio mio !
Ma che me li ebbero tutti su te solo gli occhi,
o uomo mio ? E che ne eri il rovo ?
E come mi hai lasciata qui derelitta,
come tizzo spento, o cuor mio !
Che cosa m'importava se eri vecchio ?
Non per dire, ma ben valevi
qualche giovinotto, o Marco mio.
Non eri poi tanto appassito !
Ora come devo fare io misera
in questa casa tanto vasta,